

La lectura como vía de estimulación del lenguaje oral en escolares con necesidades educativas especiales en la comunicación.

Autora: M.Sc. Liubov Chernousova.

RESUMEN

En el trabajo se presenta el estudio realizado en escolares con necesidades educativas especiales en la comunicación. A partir de las características psicopedagógicas constatadas como, la mayor conservación de la comprensión sobre la expresión y la visualización sobre la verbalización, se fundamenta un proyecto de intervención a través de la lectura. Este se orienta hacia periodos tempranos de desarrollo y en condiciones de institucionalización.

The reading as an oral language stimulation in student with special educative needs regarding communication.

ABSTRACT

This research presents the investigation we have done on the students with special educative needs regarding communication. We present a project of intervention by means of reading. This process of intervention is based on psycho-pedagogical characteristics of this kind of students, which we consider to be the main limits in the comprehension of the oral expression and the visual perception. This process of intervention is oriented during the early periods of the development of this kind of the children and should be guided by specialists in special institution.

Palabras claves: logopedia, necesidades educativas especiales en la comunicación, desarrollo del lenguaje oral, lectura.

Key words: speech disorder, needs special education, language development, read.

El desarrollo de la psiquis en la ontogenia transcurre en el ámbito social a través de un proceso de interiorización, en el cual la actividad verbal realiza una función integradora en el sistema de funciones

psíquicas del hombre. La actividad verbal es el principal medio de comunicación y adaptación del hombre en el mundo circundante (L.S.Vygotski, 1960; A.N. Sokolov, 1963, 1967, 1968; A.R.Luria, 1975, 1979 y otros), por lo tanto el lenguaje constituye el medio por excelencia para alcanzar las formas superiores de organización de la actividad psíquica.

Se conoce que los niños que presentan trastornos severos en la comunicación manifiestan particularidades psicológicas específicas como un indicador de la limitación verbal en el logro de estadios superiores del desarrollo, hecho que se pone de relevancia en el proceso de enseñanza aprendizaje (O.N. Usanova, 1990; E. Figueredo, 1990 y otros).

En el municipio Holguín, Cuba, existe un número importante de niños con necesidades educativas especiales en la comunicación, lo que condicionó la realización del estudio de sus características psicopedagógicas. Resumiendo los resultados de esta investigación se presentan indicadores importantes que gestaron la idea de potenciar el desarrollo del lenguaje utilizando la lectura global como vía, lo que en síntesis se expone a continuación.

Por ejemplo, la investigación de la percepción visual permitió comprobar un determinado nivel de formación de las acciones perceptuales visuales que denota potencialidad de desarrollo.

El estudio de la memoria demostró una mayor conservación de su forma visual que verbal, tanto en el plano voluntario como involuntario. En todos los niños estudiados el oído fonemático se encontraba afectado en calidad de causa (trastorno primario) o como efecto (trastorno secundario).

Estas particularidades permiten establecer que los escolares con trastornos severos en la comunicación, tienen mayores potencialidades para comprender y visualizar que para expresar y verbalizar.

La atención logopédica a las niñas y niños con trastornos severos en la comunicación, de una edad que oscila entre los cinco y los ocho años, ha sido desarrollada sobre todo en las fases de escolarización y

lo más temprano que se registra es el sexto año de vida, por lo que se considera que los proyectos de intervención que se utilizan son tardíos. En la superación de los trastornos de la lecto - escritura se aprecia la utilización indiscriminada del método fónico – analítico - sintético sin tener en cuenta la diversidad humana. Se trata de consideraciones que ubican la asimilación de la lectura sobre la base del dominio analítico del lenguaje oral. Sin embargo, en la ciencia psicopedagógica está establecido que el proceso del desarrollo psíquico en la ontogenia transcurre de la síntesis al análisis, del todo a las partes. Además está demostrado que en los niños con necesidades educativas especiales por trastornos severos en la comunicación se afecta la audición fonemática, condición básica para emplear el método fónico – analítico - sintético en el aprendizaje de la lectura.

En la actualidad se difunde el éxito de la enseñanza de la lectura temprana a partir del método analítico global. Sobre estos métodos Dottrens (1973) plantea que toman en consideración una particularidad del psiquismo infantil llamada función de globalización: el niño ve globalmente, percibe conjuntos y en la medida en que sus intereses y necesidades lo exigen, analiza sus partes. Desde este punto de vista, en materia de lectura, lo sencillo y fácil para el niño es el texto, la oración, la palabra que significa algo. Una palabra cualquiera desencadena inmediatamente en él una representación mental de esta, sabe de qué se trata y si se presenta una oración, inmediatamente verá en su interior la situación que despertará en él ideas y sentimientos diversos.

T.S. Reznichenko(1995) opina que los niños pueden aprender a reconocer las palabras escritas como los jeroglíficos, sin determinar las letras que las componen.

Como señala Glenn Doman (1996), para los niños las letras constituyen abstracciones incomprensibles, sin embargo, las palabras son asequibles y representan objetos y fenómenos concretos. No puede haber algo más abstracto para un niño, por ejemplo, que una letra “P”, es lógico, leer las letras es muy difícil porque nadie nunca comió, alcanzó, estrenó y abrió una letra “P”, pero sí comió plátanos,

alcanzó una pelota, estrenó una camisa y abrió un libro. Las letras que componen la palabra “pelota” son abstractas, pero la misma “pelota” es absolutamente concreta, por esto es más fácil aprender la palabra “pelota” que la letra “P”, por tanto, es más fácil leer las palabras que las letras.

Dottrens(1973), T.S.Reznichenko(1995), Glenn Doman(1996), comparten la idea, que para los niños es mucho más fácil el reconocimiento visual de las palabras, las cuales tienen para ellos el significado concreto.

Está comprobado que es posible el desarrollo de la lectura temprana utilizando el método global, incluso cuando no se ha alcanzado el perfeccionamiento del lenguaje oral. (T.S. Reznichenco, 1995; Glenn Doman, 1996;)

En la literatura científica revisada se constata que la lectura temprana; favorece la disminución de los tropiezos en los tartamudos de tres a cuatro años de edad. En los niños con necesidades educativas especiales por trastornos severos en la comunicación se mejora el oído fonemático, se aumenta el vocabulario y se precisa el significado de las palabras. (T. S. Reznichenko, 1995).

Un grupo de investigadores del departamento de Educación Especial, de la Facultad de Educación Infantil del Instituto Superior Pedagógico de Holguín, Cuba, incursiona favorablemente en el aprendizaje temprano en niños sin limitaciones en su desarrollo, lo que a su vez brinda un fundamento ontogénico y ecológico para su utilización en los niños con necesidades educativas especiales.

La investigadora rusa, T. S. Reznichenko, (1995), utiliza exitosamente el método global para enseñar a leer a los niños de 3 a 4 años de vida que presentan necesidades educativas especiales en la comunicación. En España hay resultados muy positivos en la enseñanza de la lectura con el método global en niños con el Síndrome de Down. (M. Luisa Ferrer Martínez, Jordi Duch Despuig,1992; Jesús Flores, María Victoria Troncoso,1994).

En Cuba, este mismo método fue utilizado en niños con el Síndrome de Down por los profesores María del Carmen Matamoros y María

Josefa Valdés Camacho del Instituto Superior Pedagógico de Cienfuegos.

Basado en los fundamentos antes expuestos ha sido posible proponer un programa de intervención para la estimulación del lenguaje oral a través del proceso de la lectura global.

A continuación se hace una breve exposición del **Programa para estimular el lenguaje en escolares con necesidades educativas especiales por trastornos severos en la comunicación.**

Objetivo general: Desarrollo del lenguaje a través de la lectura global.

Objetivos específicos:

- Reconocimiento de la imagen.
- Coincidir imagen con nombre escrito.
- Coincidir imagen con nombre con la palabra escrita.
- Lectura global de las palabras.
- Asociar el dibujo con la palabra escrita.
- Asociar palabras iguales.
- Relacionar palabras iguales.
- Identificar la palabra conocida en un grupo.
- Realizar el dibujo según la palabra escrita.

En el proceso del desarrollo del lenguaje, a través del aprendizaje de la lectura, se utilizaron las palabras de los siguientes **ejes temáticos**:

1– La familia (su nombre, el papá, la mamá, el niño (a), el hermano (a))

2 – El cuerpo (la nariz, el dedo, la boca, la oreja, la mano, el ojo, el pie)

3 – Los animales (el perro, el gato, el gallo, el caballo, el puerco, la vaca)

4– Los alimentos (el pan, la leche, el jugo, la sopa, la naranja)

5– La casa (la sala, la cocina, la mesa, la silla, el comedor, el plato, el vaso, la cuchara, la cama)

6– La escuela (el lápiz, el borrador, la regla, la libreta, el libro, la goma, la pizarra, la tiza)

7– Medios de transporte (la guagua, el carro, el camión, el tren, el barco, el avión)

8– Héroes de la Patria (Che y Camilo)

Para la aplicación del programa se debe tener en cuenta las siguientes **recomendaciones metodológicas**:

- Aplicar las actividades diariamente, el tiempo depende de la motivación del niño.
- Las actividades deben propiciar el interés del niño por su ejecución.
- Ejecutar las actividades en un clima que motive y ofrezca seguridad al niño.
- El educador evitará el empleo de las palabras en forma diminutiva y la entonación infantil.
- El ritmo de aprendizaje lo determina el propio niño.
- Los padres deben tener la oportunidad para cooperar en las tareas.

La aplicación de este programa sobre la base de las particularidades de los escolares con necesidades educativas especiales por trastornos severos en la comunicación, dio muestras de efectividad pues se estimula el desarrollo de las habilidades comunicativas; se contribuye, con una acción interdisciplinaria y el apoyo de los familiares, a acelerar el proceso de desarrollo del lenguaje oral; además se hace posible el reconocimiento y la lectura de palabras sin suficiente desarrollo del lenguaje oral: se precisa y mejora el componente fónico del lenguaje, se aumenta el vocabulario, incorporando nuevos sustantivos y artículos.

BIBLIOGRAFÍA

CHERNOUSOVA, LIUBOV. La lectura como vía de estimulación del lenguaje en menores con insuficiencia verbal severa. / Liubov Chernousova,- - Universidad de Girona y Universidad de Cienfuegos, 1998. Tesis de Maestría.

DOMAN, GLENN. Garmonichnoe razvitie rebenka. Moskva: Ed. AKVARIUM, 1996.

FIGUEREDO E, ERNESTO. Terapia del lenguaje (en proceso de edición).

FERRER MARTINEZ, M. LLUISA. Aprenem a llegir: Programa de Treball. / Lluís Ferrer Martínez y Jordi Duch Despuig,-- España: Diputació de Girona i Fundació per a la Síndrome de Down de Girona i Comarques, 1992.

FLORES, JESUS. Síndrome de Down y educación. / Jesús Flores y María Victoria

Troncoso, - - España: Ediciones científicas y técnicas, 1994.

GARCIA PERS, DELFINA. Didáctica del idioma español: primera parte. / Delfina García Pers. - - La Habana: Editorial Pueblo y Educación, 1976.

INOSTROZA G. / 5 tendencias en la enseñanza del lenguaje: G. Inostroza - - Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la calidad de la educación. UNESCO. Editorial Pueblo y educación, 1984. - - t.s I y II.

LOMAS CARLOS y OSORO ANDRES./ El enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua: C. Lomas y A. Osoro - - Ediciones Paidós. Buenos Aires, 1994.

LURIA, A. R. Las funciones corticales superiores del hombre. / A. R. Luria. La Habana: Editorial Científico – Técnica, 1982.

MEDINA MORENO, A. El desarrollo del lenguaje escrito en los preescolares. / Revista “Junta nacional de jardines infantiles”, Alejandra Medina Moreno. Chile: año 2 # 14 Junio - Julio 1997.

MORENZA L. / El origen social de las funciones psicológicas superiores. Implicaciones para el aprendizaje de la lengua escrita: Liliana Morenza - - Facultad de Psicología de la universidad de La Habana, 1997.

SOLE, ISABEL. Estrategia de lectura. / Isabel Solé. - - España: Editorial Gran, 1992.

Datos del autor /

Lic. Liubov Chernousova. Asistente.

Máster en Educación Especial e Integración Escolar.
Profesora del Departamento de Educación Especial.
Instituto Superior Pedagógico “José de la Luz y Caballero”, Ave de los
Libertadores Km 3 ½, Holguín.
E mail: liubov@isphlg.rimed.cu